

MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
Centrul pentru Formarea Continuă în Limba Germană
Zentrum für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache

Fortbildungsveranstaltungen

Programul activităților de formare continuă



2019 – 2020
Mediasch/Mediaș

Centrul pentru Formarea Continuă în Limba Germană desfășoară la nivel de țară activități de formare continuă pentru personalul didactic care predă limba germană sau diferite discipline în limba germană. Centrul a fost înființat prin ordin M.E.N. în 1998 și a devenit instituție publică cu personalitate juridică prin Hotărârea de Guvern nr. 485/17.06.1999

Das Zentrum für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache veranstaltet Fortbildungsseminare für Lehrer, die in Rumänien Deutsch unterrichten oder deutschsprachigen Fachunterricht erteilen. Das Zentrum wurde 1998 durch Erlass des rumänischen Bildungsministers gegründet und erhielt den Status einer öffentlichen Institution und Rechtsperson durch den Beschluss Nr. 485/17.06.1999 der rumänischen Regierung.

Adresel/Anschriften:

Centrul pentru Formarea Continuă în Limba Germană

Zentrum für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache

Sediul/Sitz:

Piața Regele Ferdinand nr. 25

RO-551002 Mediaș

Tel./Fax: 0040-269-831724

e-mail: zfl@zfl.ro

www.zfl.ro

Biroul de la Sibiu/Hermannstädter Büro:

str. Turismului nr. 15

RO-550020 Sibiu

Tel./Fax: 0040-269-214154

Filiala Timișoara/Temeswarer Zweigstelle:

Liceul Teoretic „Nikolaus Lenau“

str. I. Nemoianu nr. 5

RO-300011 Timișoara

Tel.: 0040-725-931279

Echipa CFCLG/ZfL-Team:

Director/Leiter:

Radu Crețulescu

raducretulescu@zfl.ro

Învățămint preșcolar/Kindergarten:

Liliana Câmpean

lilianacampean@zfl.ro

Învățămint primar/Grundschule:

Adriana Hermann

adrianahermann@zfl.ro

Limba germană/Deutsch:

Regine Muszilek

reginemuszilek@zfl.ro

Discipline de specialitate/DFU:

Laura Părăian

laura.paraian@gmail.com

Management școlar, revistă/

Marius Goșa

mariusgosa@zfl.ro

Schulmanagement, Zett

Gerold Hermann

hermann@brukenenthal.ro

Secretariat/Sekretariat:

Damaris Csaszar

damariscsaszar@zfl.ro

CUPRINS

Despre programul de activități pentru anul școlar 2019/2020	4
Înscrierea la activitățile de formare continuă	5
Învățământ preșcolar	6
Învățământ primar	13
Gimnaziu-liceu: Limba germană	22
Gimnaziu-liceu: Discipline predate în limba germană	31
Alte seminarii	36

INHALT

Zum Veranstaltungsprogramm im Schuljahr 2019/2020	4
Anmeldung zu den Fortbildungsveranstaltungen	5
Kindergarten	6
Grundschule	13
Gymnasium-Lyzeum: Deutsch	22
Gymnasium-Lyzeum: Deutschsprachiger Fachunterricht	31
Weitere Veranstaltungen	36

Despre programul de activități pentru anul școlar 2019/2020

Activitățile CFCLG propuse în acest program reprezintă o ofertă pentru perfecționarea periodică a personalului didactic conform art. 45 și art. 99 din Legea nr. 1/2011.

Există o continuitate între actualul program al CFCLG și programele din anii precedenți atât în privința conținutului cât și a metodologiei.

CFCLG Mediaș are în ofertă un program acreditat, cuprinzând 20 de ore, cu 5 credite transferabile: **„Sensibilizare lingvistică la materiile de specialitate – lb. germană“**. Acesta se compune din activități face-to-face și la distanță. Detalii se găsesc la profesorii-formatori responsabili de program.

Zum Veranstaltungsprogramm im Schuljahr 2019/2020

Die Veranstaltungen des ZfL im Schuljahr 2019/2020 wurden gemäß der in den Artikeln 45 und 99 des Gesetzes 1/2011 enthaltenen Bestimmungen zur Fortbildung der Lehrerinnen und Lehrer geplant.

Die Kontinuität zwischen dem gegenwärtigen ZfL-Programm und jenem der vergangenen Jahre ist gewährleistet.

Das ZfL bietet das akkreditierte Programm **„Sprachsensibler Fachunterricht“** (20 Stunden/5 Kreditpunkte) an. Diese Fortbildung ist als Kombination von Präsenzlehrgängen und Hausarbeiten konzipiert. Weitere Details erhalten Sie bei den Referatsleitern.

Înscrierea la activitățile de formare continuă

Înscrierea se va face, de regulă, cu cel puțin o lună înainte de începerea activității **pe pagina web a CFCLG** cu ajutorul numărului de identificare corespunzător seminarului. Înscrierile ulterioare vor fi luate în considerare **în limita locurilor disponibile**. Renunțarea la locul ocupat se face tot **pe pagina web, preferabil cu 10 zile înainte de începerea activității**. Pentru cazuri de urgență, se va trimite un mail responsabilului de program.

Prioritate la participare au **cadrele didactice care fac parte din grupul țintă indicat**.

Cadrele didactice sunt rugate să completeze cu atenție toate rubricile propriului profil și să-și citească regulat emailurile, dacă s-au înscris la o activitate, deoarece **detaliile se comunică prin mail**.

Caietul-program se trimite tuturor inspectoratelor școlare județene, caselor corpului didactic precum și școlilor și grădinițelor cu predare în limba germană și poate fi descărcat de pe pagina web a CFCLG. **Modificări ulterioare vor fi publicate pe pagina web**.

Anmeldung zu den Fortbildungsveranstaltungen

Die Anmeldung soll grundsätzlich bis spätestens einen Monat vor Beginn der jeweiligen Veranstaltung mit Hilfe der Seminarnummer **auf der Webseite des ZFL** erfolgen. Solange Plätze frei sind, werden auch Nachmeldungen berücksichtigt. Abmeldungen sollen ebenfalls auf der Webseite vorgenommen werden. Für Sonderfälle bitten wir um eine Mail an die Seminarleitung. Die angemeldeten LehrerInnen, die zur angegebenen Zielgruppe gehören, haben Vorrang bei der Teilnahme.

Die LehrerInnen werden gebeten, die Daten des eigenen Profils zu ergänzen und ihre Mails regelmäßig zu lesen, wenn sie sich für eine Veranstaltung angemeldet haben, **da Details per Mail mitgeteilt werden**.

Das Programmheft wird allen deutschsprachigen Kindergärten und Schulen sowie allen Kreisschulinspektoraten und Lehrerhäusern zugeschickt und kann von der Webseite des ZFL heruntergeladen werden. Programmänderungen werden ebenfalls auf der Webseite bekannt gegeben.

Kindergarten

Învățământ preșcolar

Arbeitsgruppe

KIGA262

Grupa de lucru

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 11.10.2019, FR 14.00 - 17.00 Uhr

5 TN

Die Teilnehmer der Arbeitsgruppe werden schriftliche Unterlagen (Jahresplanung, Stoffverteilungspläne u.a.) erstellen und sie den Interessenten zur Verfügung stellen.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Sport, Spiel und Spaß

KIGA263

Sport și jocuri distractive

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Ruth Bertleff, Liliana Câmpean

Kronstadt/Brașov, 25.10.2019, FR 9.00 - 16.00 Uhr

25 TN

Im Seminar wird versucht, durch methodische, wie auch durch praktische Hinweise aus dem Bereich Turnen, Bewegung und Spiel die ErzieherInnen zu unterstützen.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Musik und Sprache

KIGA264

Activitate muzicală și dezvoltarea limbajului

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Annegret Feder, Liliana Câmpean

Bukarest/București, 26.10.2019, SA 9.00 - 16.00 Uhr

15 TN

Musikalische Förderung zeigt sich im Spracherwerb wirksam und führt zu einer positiven Entwicklung der Kinder. Es werden zahlreiche praktische Beispiele erprobt.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Theaterspiele, Theater spielen im Kindergarten

KIGA265

Teatru, joc și voie bună la preșcolari

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Dana Olar, Liliana Câmpean

Diemrich/Deva, 28.10.2019, MO 9.00 - 16.00 Uhr

15 TN

Durch theaterpädagogische Methoden und Üben von Situationen aus dem Alltag werden im Rollenspiel Durchsetzungsvermögen und Konfliktfähigkeit gestärkt. ErzieherInnen erhalten Anleitungen, wie sie Theater in der pädagogischen Arbeit mit Kindern einsetzen können.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Theaterspiele, Theater spielen im Kindergarten

KIGA266

Teatru, joc și voie bună la preșcolari

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Dana Olar, Liliana Câmpean

Mediasch/Mediaș, 29.10.2019, DI 9.00 - 16.00 Uhr

20 TN

Durch theaterpädagogische Methoden und Üben von Situationen aus dem Alltag werden im Rollenspiel Durchsetzungsvermögen und Konfliktfähigkeit gestärkt. ErzieherInnen erhalten Anleitungen, wie sie Theater in der pädagogischen Arbeit mit Kindern einsetzen können.

Planen im Kindergarten

KIGA267

Planificarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Sathmar/Satu Mare, 02.11.2019, SA 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Im Seminar werden die ErzieherInnen methodische Hinweise zur Erarbeitung der Planung für ein Jahr, ein Semester, eine Woche und einen Tag erhalten.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

„Tür auf!“ - mein Einstieg in Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE)

KIGA268

„Deschideți porțile!“ Incursiune în educația unei dezvoltări sustenabile

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Kindergarten / Învățământ preșcolar

Seminarleitung: Corina Steffen

Hermannstadt/Sibiu, 08.11.2019-10.11.2019, Beginn FR 15.00 Uhr, Ende SO 13.00 Uhr
25 TN

In der Fortbildung „Tür auf!“ beschäftigen sie sich mit Nachhaltigkeitsfragen, die im Alltag der Mädchen und Jungen auftauchen. Sie erleben, dass forschendes Lernen eine Methode ist, die sich auch für die BNE-Praxis eignet und lernen die Methode „Philosophieren mit Kindern“ kennen.

Workshop

KIGA269

Atelier de lucru

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 22.11.2019, FR 15.00 - 20.00 Uhr
20 TN

Das Seminar gibt den Erzieherinnen die Möglichkeit, Materialien für die Adventszeit vorzubereiten.

Nachrichten/Neuigkeiten im Kindergartenbereich

KIGA270

Noutăți în învățământul preșcolar

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 07.12.2019, SA 10.00 - 12.00 Uhr
10 TN

Ein Treffen der ErzieherInnen, bei dem sie Gelegenheit haben, sich in einem informellen und gemütlichen Ambiente mit aktuellen Themen auseinanderzusetzen.

Arbeitsgruppe

KIGA271

Grupa de lucru

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 18.01.2020, SA 10.00 - 13.00 Uhr
5 TN

Die Teilnehmer der Arbeitsgruppe werden schriftliche Unterlagen (Jahresplanung, Stoffverteilungspläne u.a.) erstellen und sie den Interessenten zur Verfügung stellen.

Vorbereitungsseminar I. Teil

KIGA272

Curs de pregătire - partea I

Zielgruppe: **Erzieherinnen, Grundschullehrer**

Seminarleitung: Diana Zoppelt, Adriana Hermann, Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 31.01.2020-02.02.2020, Beginn FR 15.00 Uhr, Ende SO 14.00 Uhr
15 TN

Das Seminar soll Erzieherinnen, die sich für Lehramtsprüfungen vorbereiten, Hilfestellung leisten.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA273

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 29.02.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA274

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Reen/Reghin, 13.03.2020, FR 10.00 - 15.00 Uhr

15 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA275

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Mediasch/Mediaș, 14.03.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA276

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Temeswar/Timișoara, 28.03.2020, SA 9.00 - 14.30 Uhr

25 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA277

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Großwardein/Oradea, 24.04.2020, FR 14.00 - 19.00 Uhr

20 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA278

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Sathmar/Satu Mare, 25.04.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Nachrichten/Neuigkeiten im Kindergartenbereich

KIGA279

Noutăți în învățământul preșcolar

Zielgruppe: **Erzieherinnen**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 08.05.2020, FR 17.00 - 20.00 Uhr

10 TN

Ein Treffen der ErzieherInnen, bei dem sie Gelegenheit haben, sich in einem informellen und gemütlichen Ambiente mit aktuellen Themen auseinanderzusetzen.

Literacy-Erziehung im Kindergarten

KIGA280

Literacy-alfabetizarea în grădiniță

Zielgruppe: **Erzieherinnen, Grundschullehrer**

Seminarleitung: Liliana Câmpean

Zeiden/Codlea, 16.05.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

25 TN

Was gehört zu Literacy-Erziehung? Bilderbuchbetrachtung, Vorlesen/Nacherzählen, freies Erzählen, Buchkultur, Schrift. Das Seminar versucht, den TN die Möglichkeit zu geben, sich mit diesem Bereich vertraut zu machen.

Vorbereitungsseminar II. Teil

KIGA281

Curs de pregătire, partea a II-a

Zielgruppe: **Erzieherinnen, Grundschullehrer**

Seminarleitung: Diana Zoppelt, Adriana Hermann, Liliana Câmpean

Hermannstadt/Sibiu, 10.07.2020-12.07.2020, Beginn FR 9.00 Uhr, Ende SO 14.00 Uhr
15 TN

Das Seminar soll Erzieherinnen, die sich für Lehramtsprüfungen vorbereiten, Hilfestellung leisten.

Zusätzliche Angebote finden Sie auf Seite 36 im Abschnitt „Weitere Veranstaltungen“.

Terminplanung Kindergarten nach Ortschaften:

Veranstaltungsort	Seminar	Datum
Bukarest/București	KIGA264 Musik und Sprache	26.10.2019
Diemrich/Deva	KIGA265 Theaterspiele, Theater spielen im Kindergarten	28.10.2019
Großwardein/Oradea	KIGA277 Literacy-Erziehung im Kindergarten	24.04.2020
Hermannstadt/Sibiu	KIGA262 Arbeitsgruppe	11.10.2019
	KIGA268 „Tür auf!“ - mein Einstieg in Bildung für nachhaltige Entwicklung	08.11.2019 - 10.11.2019
	KIGA269 Workshop	22.11.2019
	KIGA270 Nachrichten/Neuigkeiten im Kindergartenbereich	07.12.2019
	KIGA271 Arbeitsgruppe	18.01.2020
	KIGA272 Vorbereitungsseminar I. Teil	31.01.2020 - 02.02.2020
	KIGA273 Literacy-Erziehung im Kindergarten	29.02.2020 - 29.02.2020
	KIGA279 Nachrichten/Neuigkeiten im Kindergartenbereich	08.05.2020 - 08.05.2020
	KIGA281 Vorbereitungsseminar II. Teil	10.07.2020 - 12.07.2020
Kronstadt/Brașov	KIGA263 Sport, Spiel und Spaß	25.10.2019 - 25.10.2019
Mediasch/Mediaș	KIGA266 Theaterspiele, Theater spielen im Kindergarten	29.10.2019 - 29.10.2019
	KIGA275 Literacy-Erziehung im Kindergarten	14.03.2020 - 14.03.2020
Reen/Reghin	KIGA274 Literacy-Erziehung im Kindergarten	13.03.2020
Sathmar/Satu Mare	KIGA267 Planen im Kindergarten	02.11.2019
	KIGA278 Literacy-Erziehung im Kindergarten	25.04.2020
Temeswar/Timișoara	KIGA276 Literacy-Erziehung im Kindergarten	28.03.2020
Zeiden/Codlea	KIGA280 Literacy-Erziehung im Kindergarten	16.05.2020

Grundschule

Învățământ primar

Teil I: Anfangsunterricht - der Einstieg in die 1. Klasse. Teil II: Musik für die 2. Klasse

GS432

Pregătirea începutului de an școlar la clasa I. Muzică la clasa a II-a

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 14.09.2019, SA 9.00 - 14.00 Uhr

30 TN

Schwerpunkte sind die Arbeit mit den neuen Lehrbüchern für die erste und zweite Klasse (Fibel, Musik 2), Anregungen für verschiedene Fächer (Mathematik, Naturkunde, Rumänisch, Persönlichkeitserziehung) und Austausch.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Leseförderung durch gezieltes Lesetraining

GS434

Exerciții sistematice pentru îmbunătățirea competenței de citit la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Petra Eisenstecken, Adriana Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 17.10.2019, DO 12.00 - 18.30 Uhr

20 TN

In der Fortbildung wird das Thema Leseförderung in der Grundschule anhand von speziellem Fördermaterial vertieft (Projekt ELIS und Das Lesetraining). Ebenfalls soll ein Austausch über den muttersprachlichen Deutschunterricht in verschiedenen Ländern stattfinden.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Leseförderung durch gezieltes Lesetraining

GS435

Exerciții sistematice pentru îmbunătățirea competenței de citit la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Petra Eisenstecken, Adriana Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 18.10.2019, FR 9.00 - 15.30 Uhr

20 TN

In der Fortbildung wird das Thema Leseförderung in der Grundschule anhand von speziellem Fördermaterial vertieft (Projekt ELIS und Das Lesetraining). Ebenfalls soll ein Austausch über den muttersprachlichen Deutschunterricht in verschiedenen Ländern stattfinden.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Musik und Sprache

GS436

Muzica și limba germană

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Annegret Feder

Bukarest/București, 25.10.2019, FR 9.00 - 14.00 Uhr

28 TN

Musik ist eine Sprache. Mit Musik wird Sprache gefördert. Dies soll im Seminar mithilfe zahlreicher praktischer Beispiele erfahren werden.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik.

GS437

Teil II: Medien

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann, Elke Dengel

Hermannstadt/Sibiu, 25.10.2019, FR 9.00 - 14.00 Uhr

15 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik.

GS438

Teil II: Medien

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann, Elke Dengel

Reschitza/Reșița, 28.10.2019, MO 9.00 - 14.00 Uhr
20 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Für den Medienteil ist Internetzugang nötig. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik.

GS439

Teil II: Medien

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann, Elke Dengel

Temeswar/Timișoara, 29.10.2019, DI 9.00 - 14.00 Uhr

26 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Für den Medienteil ist Internetzugang nötig. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik.

GS440

Teil II: Medien

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann, Elke Dengel

Diemrich/Deva, 30.10.2019, MI 9.00 - 14.00 Uhr

26 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Für den Medienteil ist Internetzugang nötig. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien

GS441

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Klausenburg/Cluj-Napoca, 01.11.2019, FR 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien

GS442

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Zillenmarkt/Zalău, 02.11.2019, SA 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien

GS443

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Bistritz/Bistrița, 22.11.2019, FR 9.00 - 14.00 Uhr

12 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrofon.

Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien

GS444

I - Literatura pentru copii și gramatica la clasele primare. II - Utilizarea calculatorului pentru pregătirea de material didactic

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Oberwischau/Vișeu de Sus, 23.11.2019, SA 9.00 - 14.00 Uhr
12 TN

Im Seminar gibt es einerseits Theorie-Inputs, mit Hilfe praktischer Beispiele sollen die TeilnehmerInnen andererseits erfahren, wie mit Kinderliteratur, Grammatik und Medien in der Grundschule umgegangen werden kann. Die TeilnehmerInnen brauchen Laptops und Kopfhörer mit Mikrophon.

**Kreatives Schreiben, Theater und persönliche
Entwicklung in der Grundschule**

GS445

Scriere creativă, teatru și dezvoltare personală la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Drachendorf/Drăguș, 17.01.2020, FR 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Ein neues Fach wie „Persönliche Entwicklung“ fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.

**Kreatives Schreiben, Theater und persönliche
Entwicklung in der Grundschule**

GS446

Scriere creativă, teatru și dezvoltare personală la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Kronstadt/Brașov, 21.02.2020, FR 9.00 - 14.00 Uhr

25 TN

Ein neues Fach wie „Persönliche Entwicklung“ fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.

**Kreatives Schreiben, Theater und persönliche
Entwicklung in der Grundschule**

GS447

Scriere creativă, teatru și dezvoltare personală la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Reps/Rupea, 22.02.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

25 TN

Ein neues Fach wie „Persönliche Entwicklung“ fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und

wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch das Goethe-Institut Bukarest.

Zeit für mich I.

GS448

Selbstkompetenz, Methodenkompetenz, Sprachkompetenz

Dezvoltarea competențelor profesionale și personale

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Maria Rampelt, Adriana Hermann

Michelsberg/Cisnădioara, 28.02.2020-01.03.2020, Beginn FR 15.00 Uhr, Ende SO 13.30 Uhr

20 TN

Zur Förderung der Selbstkompetenz junger Lehrerinnen umfasst das Angebot Themen wie Achtsamkeit, Zeitmanagement, Umgang mit Antreibern sowie vielfältige Arbeitsmethoden. Der Austausch soll für den Berufsalltag stärken und motivieren. Sämtliche kooperative Methoden des Seminars können auf den Grundschul-Unterricht übertragen werden. Das Seminar richtet sich an junge Lehrerinnen. Die Teilnahme erfolgt auf schriftliche Einladung durch die Seminarleitung. Tagungsort ist das Elimheim in Michelsberg bei Hermannstadt.

Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule

GS449

Scriere creativă, teatru și dezvoltare personală la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Lugosch/Lugoj, 20.03.2020, FR 9.00 - 14.00 Uhr

20 TN

Ein neues Fach wie „Persönliche Entwicklung“ fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.

Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule

GS450

Scriere creativă, teatru și dezvoltare personală la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Arad/Arad, 21.03.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

25 TN

Ein neues Fach wie Persönliche Entwicklung fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.

Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule

GS451

Scriere creativă, teatru și dezvoltare personală la clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Sathmar/Satu Mare, 01.05.2020, FR 9.00 - 14.00 Uhr

25 TN

Ein neues Fach wie „Persönliche Entwicklung“ fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.

Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule

GS452

Care sunt posibilitățile de a se dezvolta personal prin teatru? Cum se pot scrie creativ piese de teatru pentru propria clasă?

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann

Großwardein/Oradea, 02.05.2020, SA 9.00 - 14.00 Uhr

15 TN

Ein neues Fach wie „Persönliche Entwicklung“ fordert die GrundschullehrerInnen seit einigen Jahren heraus. Wie kann Persönlichkeitsentwicklung durch Theater gefördert werden? Und wie kann man durch kreatives Schreiben Theaterstücke für die eigene Schülergruppe erarbeiten? Darüber tauscht man sich in diesem Seminar aus.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Zeit für mich II.

GS453

Selbstkompetenz, Methodenkompetenz, Sprachkompetenz

Dezvoltarea competențelor lingvistice, profesionale și personale

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Maria Rampelt, Adriana Hermann

Michelsberg/Cisnădioara, 22.05.2020-24.05.2020, Beginn FR 15.00 Uhr, Ende SO 13.30 Uhr

20 TN

Zur Förderung der Selbstkompetenz umfasst das Angebot Inputs zu aktuellen Themen der Persönlichkeitsentwicklung sowie vielfältige Arbeitsmethoden. Der Austausch soll für den Berufsalltag stärken und motivieren. Sämtliche kooperative Methoden des Seminars können auf den Grundschul-Unterricht übertragen werden. Die Teilnahme erfolgt auf schriftliche Einladung durch die Seminarleitung. Tagungsort ist das Elimheim in Michelsberg bei Hermannstadt.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Kunsterziehung: Trickfilm mit Filzfiguren

GS454

Educație prin artă: Figurine împăslite pentru desene animate

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Liudmila Marschall, Adriana Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 23.06.2020-24.06.2020, Beginn DI 9.00 Uhr, Ende MI 14.30 Uhr
15 TN

Kunsterziehung und Sprachförderung vollziehen sich im Rahmen dieses Projektes, indem Teilnehmerinnen Figuren herstellen und damit Animationsfilme für die eigenen Schülergruppen erstellen.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Kunsterziehung: Drucktechniken für die Grundschule

GS455

Educație prin artă: tehnici de multiplicare pentru clasele primare

Zielgruppe: **Grundschullehrer**

Seminarleitung: Liudmila Marschall, Adriana Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 25.06.2020-26.06.2020, Beginn DO 9.00 Uhr, Ende FR 14.30 Uhr
15 TN

Im Seminar setzen sich die TeilnehmerInnen mit verschiedenen Drucktechniken auseinander und überlegen sich Transfermöglichkeiten für die Grundschule. Außerdem werden Arbeiten von Grafikern mit siebenbürgischen Wurzeln präsentiert, die als Anregung für den Kunstunterricht der Grundschule genutzt werden können.

Zusätzliche Angebote finden Sie auf Seite 36 im Abschnitt „Weitere Veranstaltungen“.

Terminplanung Grundschule nach Ortschaften

Veranstaltungsort	Seminar	Datum
Arad/Arad	GS450 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	21.03.2020
Bistritz/Bistrița	GS443 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	22.11.2019
Bukarest/București	GS436 Musik und Sprache	25.10.2019
Diemrich/Deva	GS440 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	30.10.2019
Drachendorf/Drăguș	GS445 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	17.01.2020
Fogarasch/Făgăraș	GS433 Teil I: Anfangsunterricht - Der Einstieg in die 1. Klasse. Teil II: Musik für die 2. Klasse	21.09.2019
Großwardein/Oradea	GS452 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	02.05.2020
Hermannstadt/Sibiu	GS432 Teil I: Anfangsunterricht - Der Einstieg in die 1. Klasse. Teil II: Musik für die 2. Klasse	14.09.2019
	GS434 Leseförderung durch gezieltes Lesetraining	17.10.2019
	GS435 Leseförderung durch gezieltes Lesetraining	18.10.2019
	GS437 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	25.10.2019
	GS454 Kunsterziehung: Trickfilm mit Filzfiguren	23.06.2020 - 24.06.2020
	GS455 Kunsterziehung: Drucktechniken für die Grundschule	25.06.2020 - 26.06.2020
Klausenburg/Cluj-Napoca	GS441 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	01.11.2019
Kronstadt/Brașov	GS446 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	21.02.2020
Lugosch/Lugoj	GS449 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	20.03.2020
Michelsberg/Cisnădioara	GS448 Zeit für mich I. Selbstkompetenz, Methodenkompetenz, Sprachkompetenz	28.02.2020 - 01.03.2020
	GS453 Zeit für mich II. Selbstkompetenz, Methodenkompetenz, Sprachkompetenz	22.05.2020 - 24.05.2020
Oberwischau/Vișeu de Sus	GS444 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	23.11.2019
Reps/Rupea	GS447 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	22.02.2020
Reschitza/Reșița	GS438 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	28.10.2019
Sathmar/Satu Mare	GS451 Kreatives Schreiben, Theater und persönliche Entwicklung in der Grundschule	01.05.2020
Temeswar/Timișoara	GS439 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	29.10.2019
Zillenmarkt/Zalău	GS442 Teil I: Kinderliteratur und Grammatik. Teil II: Medien	02.11.2019

Gymnasium-Lyzeum

Gimnaziu-liceu

Deutsch

Limba germană



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die die Zentralstelle für das Auslandsschulwesen.

ZfA-Einführungsseminar in das Schuljahr 2019/20

DT715

Seminar de pregătire pentru profesorii detașați din Germania

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Birgit van der Leeden, Fabrice Liesegang, Birgit Söldenwagner

Iasi/Iași, 04.09.2019-07.09.2019, Beginn MI 18.00 Uhr, Ende SA 13.00 Uhr

45 TN

Das Seminar richtet sich an die aus Deutschland entsandten Lehrkräfte sowie an Vertreter der Deutschkatheder der DSD-Schulen. Anmeldungen bitte nur nach Rücksprache mit den Fachberatungen. Folgende Themen stehen u.a. auf dem Programm: Digitale Medien im Deutschunterricht, Gesundheit, alternative Leistungsbeurteilungen, Lesefüchse International, 30 Jahre Mauerfall.

Erzähl mir was. Erzählen und Zuhören

DT729

Spune-mi o poveste!

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer**

Seminarleitung: Pop Helmine, Drescan Cristina

Neumarkt/Tg. Mureș, 13.09.2019, FR 13.00 - 19.00 Uhr

30 TN

Erzählen und Zuhören sind Teile der ganzheitlichen Sprachförderung. Welche Schlüsselqualifikationen kann man dabei erlangen? Soll das Erzählen frei oder gesteuert erfolgen? Welche gesprächsorientierten und textbezogenen Methoden sind anwendbar? Ist Sprechen mit allen Sinnen erlernbar? Das Seminar wendet sich an Lehrkräfte, die an einer Fülle neuer und praxiserprobten Materialien, kreativer Ideen und dem spielerischen Umgang mit Texten und Sprache interessiert sind.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die die Zentralstelle für das Auslandsschulwesen.

DSD-Seminar zur Prüfungsvorbereitung

DT716

Seminar pentru pregătirea examenului de limbă germană (DSD)

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Birgit Söldenwagner, Dietrich Arens, Stefan Mahler, Pascal Piskorski

Temeswar/Timișoara, 04.10.2019, FR 9.00 - 18.00 Uhr

30 TN

Im Seminar stehen am Freitag sowohl der Prüfungsteil „Mündliche Kommunikation“, als auch die Wortschatzarbeit für die „Schriftliche Kommunikation“ im DSDI und DSDII im Fokus. Das Seminar setzt sich am Samstag mit dem „Banater Lehrertag“ fort. Bitte die Teilnahme auch dort eintragen.

Arbeitsgruppe - Planung DaM

DT737

Workshop

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Laura Părăian

Hermannstadt/Sibiu, 05.10.2019, SA 9.00 - 15.00 Uhr

5 TN

Die AG-Teilnehmer erarbeiten einen Stoffverteilungsplan für die 7. und 8. Klasse, der anderen Lehrkräften zur Verfügung gestellt wird.

Vom Wort zum Satz

DT717

De la cuvânt la enunț

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Enikő Hegető

Neustadt/Baia Mare, 18.10.2019, FR 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Für die Entwicklung kommunikativer Kompetenz ist die Satzbildung sehr wichtig. Methoden, Lerntechniken und Lernstrategien dazu sollen in diesem Seminar behandelt werden.

Theater für die Schule. Spracherwerb durch szenische Darstellung

DT718

Teatrul în sprijinul învățării unei limbi străine

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Enikő Hegető

Sathmar/Satu Mare, 19.10.2019, SA 9.00 - 15.00 Uhr

25 TN

Szenische Darstellungen wichtig für die Sprachförderung. Einige Möglichkeiten für den Unterricht werden im Seminar präsentiert und erprobt.

Lesen ist nicht gleich Verstehen

DT719

Citit nu înseamnă înțeles

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek

Reschitza/Reșița, 25.10.2019, FR 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Lesen heißt nicht automatisch Verstehen. Dazu gehören Techniken und Strategien. Welche Hilfen die Lernenden bekommen können, versucht das Seminar zu vermitteln.

Erzähl mir was. Erzählen und Zuhören

DT730

Spune-mi o poveste!

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer**

Seminarleitung: Pop Helmine, Drescan Cristina

Kronstadt/Brașov, 25.10.2019, FR 10.00 - 16.00 Uhr

30 TN

Erzählen und Zuhören sind Teile der ganzheitlichen Sprachförderung. Welche Schlüsselqualifikationen kann man dabei erlangen? Soll das Erzählen frei oder gesteuert erfolgen? Welche gesprächsorientierten und textbezogenen Methoden sind anwendbar? Ist Sprechen mit allen Sinnen erlernbar? Das Seminar wendet sich an Lehrkräfte, die an einer Fülle neuer und praxiserprobten Materialien, kreativer Ideen und dem spielerischen Umgang mit Texten und Sprache interessiert sind.

Lesen ist nicht gleich Verstehen

DT720

Cititul nu înseamnă înțeles

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Carmen Bubela

Großwardein/Oradea, 08.11.2019, FR 13.30 - 19.30 Uhr

25 TN

Lesen heißt nicht automatisch Verstehen. Dazu gehören Techniken und Strategien. Welche Hilfen die Lernenden bekommen können, versucht das Seminar zu vermitteln.

Wortschatzarbeit im Unterricht

DT735

Îmbogățirea vocabularului

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Laura Părăian

Hermannstadt/Sibiu, 09.11.2019, SA 10.00 - 16.00 Uhr

15 TN

Für viele Lehrkräfte stellt sich die Frage, wie der Wortschatz der Schüler effizient erweitert werden kann. Welche Methoden helfen? Wie bringen wir Schüler dazu, sich neue Wörter und Ausdrücke zu merken und sie auch einzusetzen? Sind traditionelle Wortlisten hilfreich? Im

Rahmen des Seminars wollen wir uns austauschen und Methoden und Hilfsmittel zum Wortschatzerwerb kennenlernen.

Lesen ist nicht gleich Verstehen

DT721

Cititul nu înseamnă înțeles

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Lavinia Chis

Arad/Arad, 15.11.2019, FR 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Lesen heißt nicht automatisch Verstehen. Dazu gehören Techniken und Strategien. Welche Hilfen die Lernenden bekommen können, versucht das Seminar zu vermitteln.

Theater für die Schule. Spracherwerb durch szenische Darstellung

DT722

Teatrul în sprîjinul învățării unei limbi străine

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek

Temeswar/Timișoara, 23.11.2019, SA 9.00 - 15.00 Uhr

25 TN

Szenische Darstellungen wichtig für die Sprachförderung. Einige Möglichkeiten für den Unterricht werden im Seminar präsentiert und erprobt.

Arbeitsgruppe - Planung DaM

DT738

Workshop

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Laura Părăian

Hermannstadt/Sibiu, 07.12.2019, SA 9.00 - 15.00 Uhr

5 TN

Die AG-Teilnehmer erarbeiten einen Stoffverteilungsplan für die 7. und 8. Klasse, der anderen Lehrkräften zur Verfügung gestellt wird.

Erzähl mir was. Erzählen und Zuhören

DT731

Spune-mi o poveste!

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer**

Seminarleitung: Pop Helmine, Drescan Cristina

Diemrich/Deva, 13.12.2019, FR 13.00 - 19.00 Uhr

30 TN

Erzählen und Zuhören sind Teile der ganzheitlichen Sprachförderung. Welche Schlüsselqualifikationen kann man dabei erlangen? Soll das Erzählen frei oder gesteuert

erfolgen? Welche gesprächsorientierten und textbezogenen Methoden sind anwendbar? Ist Sprechen mit allen Sinnen erlernbar? Das Seminar wendet sich an Lehrkräfte, die an einer Fülle neuer und praxiserprobten Materialien, kreativer Ideen und dem spielerischen Umgang mit Texten und Sprache interessiert sind.

Bilder im Unterricht

DT732

Cu și despre imagini

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer**

Seminarleitung: Pop Helmine, Drescan Cristina

Neumarkt/Tg. Mureș, 17.01.2020, FR 13.00 - 19.00 Uhr

30 TN

Bilder, Fotos, Illustrationen u.a. haben schon lange einen festen Platz im Unterricht. Dennoch bleiben Fragen offen. So zum Beispiel: Inwieweit fördern sie kommunikative Fähigkeiten? Sind sie nur optisch schön oder unterstützen sie den Sprachlernprozess? Wie benutzen wir die herkömmlichen und die neuen Medien? Welche Bildmaterialien sind relevant? Das sind nur einige der Fragen, die in dem Seminar beantwortet werden. Unser Seminar richtet sich an Lehrpersonen, die vor allem an praktischen und kreativen Tipps für den Einsatz von Bildern und an leicht einsetzbaren Methoden der Arbeit am und mit dem Bild Interesse haben.

Arbeitsgruppe - Planung DaM

DT739

Workshop

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Laura Părăian

Hermannstadt/Sibiu, 18.01.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

5 TN

Die AG-Teilnehmer erarbeiten einen Stoffverteilungsplan für die 7. und 8. Klasse, der anderen Lehrkräften zur Verfügung gestellt wird.

Grammatik ist nicht alles

DT723

Nu doar gramatică!

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek

Temeswar/Timișoara, 15.02.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

25 TN

Für die Entwicklung der Sprachkompetenz ist die Grammatik wichtig, sie soll aber nicht die Oberhand gewinnen. Visualisierungen und Spiele im Unterricht sind motivierender.

Unterrichtsstörungen - wie gehen wir damit um?

DT724

Modalități de evitare a dearanjului în ore

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Carmen Bubela
Großwardein/Oradea, 20.03.2020, FR 14.00 - 20.00 Uhr
25 TN

Immer wieder klagen Lehrer und Schüler über Störungen im Unterricht. Was man dagegen tun kann, versucht das Seminar zu ergründen.

Arbeitsgruppe - Planung DaM

DT740

Workshop

Zielgruppe: **Deutschlehrer**
Seminarleitung: Laura Părăian
Hermannstadt/Sibiu, 21.03.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr
5 TN

Die AG-Teilnehmer erarbeiten einen Stoffverteilungsplan für die 7. und 8. Klasse, der anderen Lehrkräften zur Verfügung gestellt wird.

Unterrichtsstörungen - wie gehen wir damit um?

DT725

Modalități de evitare a debranjului în ore

Zielgruppe: **Deutschlehrer**
Seminarleitung: Regina Muszilek, Lavinia Chis
Arad/Arad, 27.03.2020, FR 14.00 - 20.00 Uhr
25 TN

Immer wieder klagen Lehrer und Schüler über Störungen im Unterricht. Was man dagegen tun kann, versucht das Seminar zu ergründen.

Bilder im Unterricht

DT733

Cu și despre imagini

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer**
Seminarleitung: Pop Helmine, Drescan Cristina
Diemrich/Deva, 24.04.2020, FR 13.00 - 19.00 Uhr
30 TN

Bilder, Fotos, Illustrationen u.a. haben schon lange einen festen Platz im Unterricht. Dennoch bleiben Fragen offen. So zum Beispiel: Inwieweit fördern sie kommunikative Fähigkeiten? Sind sie nur optisch schön oder unterstützen sie den Sprachlernprozess? Wie benutzen wir die herkömmlichen und die neuen Medien? Welche Bildmaterialien sind relevant? Das sind nur einige der Fragen, die in dem Seminar beantwortet werden. Unser Seminar richtet sich an Lehrpersonen, die vor allem an praktischen und kreativen Tipps für den Einsatz von Bildern und an leicht einsetzbaren Methoden der Arbeit am und mit dem Bild Interesse haben.

Theater für die Schule. Spracherwerb durch szenische Darstellung

DT726

Teatrul în sprrijinul învățării unei limbi străine

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Enikö Hegetö

Neustadt/Baia Mare, 08.05.2020, FR 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Szenische Darstellungen wichtig für die Sprachförderung. Einige Möglichkeiten für den Unterricht werden im Seminar präsentiert und erprobt.

Bilder im Unterricht

DT734

Cu și despre imagini

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer**

Seminarleitung: Pop Helmine, Drescan Cristina

Kronstadt/Brașov, 08.05.2020, FR 10.00 - 16.00 Uhr

30 TN

Bilder, Fotos, Illustrationen u.a. haben schon lange einen festen Platz im Unterricht. Dennoch bleiben Fragen offen. So zum Beispiel: Inwieweit fördern sie kommunikative Fähigkeiten? Sind sie nur optisch schön oder unterstützen sie den Sprachlernprozess? Wie benutzen wir die herkömmlichen und die neuen Medien? Welche Bildmaterialien sind relevant? Das sind nur einige der Fragen, die in dem Seminar beantwortet werden. Unser Seminar richtet sich an Lehrpersonen, die vor allem an praktischen und kreativen Tipps für den Einsatz von Bildern und an leicht einsetzbaren Methoden der Arbeit am und mit dem Bild Interesse haben.

Lesen ist nicht gleich Verstehen

DT727

Cititul nu înseamnă înțeles

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Regina Muszilek, Enikö Hegetö

Sathmar/Satu Mare, 09.05.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

25 TN

Lesen heißt nicht automatisch Verstehen. Dazu gehören Techniken und Strategien. Welche Hilfen die Lernenden bekommen können, versucht das Seminar zu vermitteln.

Wortschatzarbeit im Unterricht

DT736

Îmbogățirea vocabularului

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Laura Părăian

Mühlbach/Sebeș, 09.05.2020, SA 10.00 - 16.00 Uhr

15 TN

Für viele Lehrkräfte stellt sich die Frage, wie der Wortschatz der Schüler effizient erweitert werden kann. Welche Methoden helfen? Wie bringen wir Schüler dazu, sich neue Wörter und

Ausdrücke zu merken und sie auch einzusetzen? Sind traditionelle Wortlisten hilfreich? Im Rahmen des Seminars wollen wir uns austauschen und Methoden und Hilfsmittel zum Wortschatzerwerb kennenlernen.

Arbeitsgruppe - Planung DaM

DT741

Workshop

Zielgruppe: **Deutschlehrer**

Seminarleitung: Laura Părăian

Hermannstadt/Sibiu, 16.05.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

5 TN

Die AG-Teilnehmer erarbeiten einen Stoffverteilungsplan für die 7. und 8. Klasse, der anderen Lehrkräften zur Verfügung gestellt wird.

Spielend lernen. Online-Übungen

DT728

Exerciții online și jocuri pe calculator

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Regina Muszilek

Reschitza/Reșița, 19.05.2020, DI 13.30 - 19.30 Uhr

25 TN

Online-Übungen sind bei den Lernenden besonders beliebt. Welche Webseiten sinnvoll einzusetzen sind und welche für den Unterricht weniger geeignet sind, versuchen wir gemeinsam zu ergründen.



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Grenzüberschreitende Fortbildung: Musik, Schatten- und Puppenspiel im Deutschunterricht der Klassen 3-8

DT742

Muzică, teatru și teatru de păpuși pentru dezvoltarea competențelor lingvistice la clasele 3-8

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Deutschlehrer, Sprachlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Kata Bartalis, Annegret Feder, Adriana Hermann, Mirona Stănescu

Poiana Galdei/Poiana Galdei, 29.06.2020-03.07.2020, Beginn MO 18.00 Uhr, Ende FR 16.00 Uhr

7 TN

Die Teilnehmer setzen sich mit praktischen Beispielen aus den Bereichen Musik und Spiel, sowie mit Elementen der Theaterpädagogik für den Deutschunterricht auseinander und entwickeln Transferideen für die eigenen Zielgruppen. Desgleichen werden die Teilnehmer Puppen bauen und das Spiel damit einüben. Das grenzüberschreitende Seminar richtet sich an Lehrer aus Kroatien, Serbien und Rumänien, was besondere Chancen für den Austausch bietet. Es findet im Tagungsraum der Pension „Floare de colț” aus Poiana Galdei

(Westkarpaten bei Karlsburg/Alba Iulia) statt. Die Kosten für Unterkunft im Doppelzimmer mit Halbpension übernimmt die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg.

Zusätzliche Angebote finden Sie auf Seite 36 im Abschnitt „Weitere Veranstaltungen“.

Terminplanung Deutsch nach Ortschaften:

Veranstaltungsort	Seminar	Datum
Arad/Arad	DT721 Lesen ist nicht gleich Verstehen	15.11.2019
	DT725 Unterrichtsstörungen- wie gehen wir damit um?	27.03.2020
Diemrich/Deva	DT731 Erzähl mir was. Erzählen und Zuhören	13.12.2019
	DT733 Bilder im Unterricht	24.04.2020
Großwardein/Oradea	DT720 Lesen ist nicht gleich Verstehen	08.11.2019
	DT724 Unterrichtsstörungen- wie gehen wir damit um?	20.03.2020
Hermannstadt/Sibiu	DT737 Arbeitsgruppe - Planung DaM	05.10.2019
	DT735 Wortschatzarbeit im Unterricht	09.11.2019
	DT738 Arbeitsgruppe - Planung DaM	07.12.2019
	DT739 Arbeitsgruppe - Planung DaM	18.01.2020
	DT740 Arbeitsgruppe - Planung DaM	21.03.2020
	DT741 Arbeitsgruppe - Planung DaM	16.05.2020
Iasi/Iași	DT715 ZfA-Einführungsseminar in das Schuljahr 2019/20	04.09.2019 - 07.09.2019
Kronstadt/Braşov	DT730 Erzähl mir was. Erzählen und Zuhören	25.10.2019
	DT734 Bilder im Unterricht	08.05.2020
Mühlbach/Sebeş	DT736 Wortschatzarbeit im Unterricht	09.05.2020
Neumarkt/Tg. Mureş	DT729 Erzähl mir was. Erzählen und Zuhören	13.09.2019
	DT732 Bilder im Unterricht	17.01.2020
Neustadt/Baia Mare	DT717 Vom Wort zum Satz	18.10.2019
	DT726 Theater für die Schule. Spracherwerb durch szenische Darstellung	08.05.2020
Poiana Galdei/Poiana Galdei	DT742 Grenzüberschreitende Fortbildung: Musik, Schatten- und Puppenspiel im Deutschunterricht der Klassen 3-8	29.06.2020 - 03.07.2020
Reschitza/Reşița	DT719 Lesen ist nicht gleich Verstehen	25.10.2019
	DT728 Spielend lernen. Online-Übungen	19.05.2020
Sathmar/Satu Mare	DT718 Theater für die Schule. Spracherwerb durch szenische Darstellung	19.10.2019
	DT727 Lesen ist nicht gleich Verstehen	09.05.2020
Temeswar/Timişoara	DT716 DSD-Seminar zur Prüfungsvorbereitung	04.10.2019
	DT722 Theater für die Schule. Spracherwerb durch szenische Darstellung	23.11.2019
	DT723 Grammatik ist nicht alles	15.02.2020

Deutschsprachiger Fachunterricht

Discipline de specialitate predate în limba germane



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

MuKuBeTe - Fortbildung für Musik-, Kunst-, Sport- und Technologielehrer

DFU508

Formare pentru profesori de muzică, arte, sport și tehnologie

Zielgruppe: **Musik-, Kunst-, Sport-, Technologie-Lehrer**

Seminarleitung: Adriana Hermann, Annegret Feder, Adrian Fușle-Țană

Hermannstadt/Sibiu, 05.09.2019, DO 9.00 - 14.30 Uhr

15 TN

Das Seminar richtet sich an deutschsprachige Musik-, Kunst-, Sport- und Technologielehrer der Klassen 5-12 aus dem ganzen Land. Schwerpunkte: Anregungen für den Unterricht, Austausch, Vernetzung der Lehrer und Nachdenken über fächerverbindende Projekte.

Smartphones im Unterricht?

DFU509

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Sathmar/Satu Mare, 19.09.2019, DO 12.00 - 18.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU510

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Klausenburg/Cluj-Napoca, 20.09.2019, FR 13.00 - 19.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU511

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Lugosch/Lugoj, 03.10.2019, DO 13.00 - 19.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU512

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Temeswar/Timișoara, 04.10.2019, FR 13.00 - 19.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU513

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Mediasch/Mediaș, 15.11.2019, FR 13.00 - 19.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU514

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Diemrich/Deva, 30.01.2020, DO 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU515

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goșa

Mühlbach/Sebeș, 31.01.2020, FR 13.00 - 19.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU516

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goşa

Kronstadt/Braşov, 13.02.2020, DO 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Smartphones im Unterricht?

DFU517

Telefoane mobile în activitatea educațională?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Marius Goşa

Schäßburg/Sighişoara, 14.02.2020, FR 14.00 - 20.00 Uhr

25 TN

Innerhalb des Seminars werden Einsatzmöglichkeiten von Handys im Unterricht besprochen, Präsentationssoftware vorgestellt und Apps für den Fachunterricht analysiert.

Kreative und innovative Methoden im Geschichtsunterricht

DFU 518

Metode creative și inovative în predarea istoriei

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Eduard Krämer

Hermannstadt/Sibiu, 14.03.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

15 TN

Kreative Fähigkeiten, wie unkonventionelles Denken, Probleme einfallsreich zu lösen oder Ergebnisse innovativ zu präsentieren, werden in Zukunft von zentraler Bedeutung sein. Im Geschichtsunterricht gibt es vielfältige Möglichkeiten, diese Fähigkeiten zu entwickeln. Welche Methoden kann man dafür im Geschichtsunterricht in deutscher Sprache einsetzen? Wie wichtig sind die Deutschkenntnisse der Schüler? Das Ziel des Seminars ist es, auf solche und andere Fragen gemeinsam Antworten zu finden.

Weiterhin Geometrie – aber wie?

DFU 520

Geometria - cum o predăm mai bine?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Martin Bottesch

Hermannstadt/Sibiu, 14.03.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

15 TN

Geometrie klassisch (nach Euklid) zu unterrichten, macht vielen Lehrern Spaß und die Freude überträgt sich nicht selten auf die Schüler. Nun steht seit einiger Zeit in der neunten Klasse der Begriff Vektor im Mittelpunkt, wodurch ein Bruch zwischen der Vorgangsweise im Gymnasium und jener im Lyzeum entsteht. Was können die Lehrer im Gymnasium und im Lyzeum tun, um die Schüler bei der Stange zu halten? Dieser Frage will das Seminar nachgehen. Die Teilnehmer werden Methoden diskutieren und Modelle für den Unterricht erarbeiten.

Deutsch-Akzente im DFU

DFU523

Interferențe ale metodicii limbii germane cu cea a predării materiilor de specialitate

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Tita Mihaiu, Gerold Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 14.03.2020, Beginn SA 9.00 Uhr, Ende SA 15.00 Uhr
20 TN

Im Rahmen des Seminars sollen lemergerechte und ohne besonderen Aufwand anwendbare Methoden und Werkzeuge angeboten und ausprobiert werden, die sich für den deutschsprachigen Fachunterricht eignen. Wie können diese Instrumente effizient während des Unterrichts eingesetzt werden, so dass die Arbeit an der Sprache das Fachliche nicht dominiert und die Lehrperson nicht überfordert wird? Wie sehen sprachfördernde Aufgabenstellungen aus? Wie kann mit einem Text gearbeitet werden, so dass der Nutzen für die Schüler nicht nur fachlicher Natur ist, sondern auch sprachlich und das nicht nur für den Moment? Wie kann ein gezieltes Bildungs-Sprachbad gestaltet werden? Auf diese Fragen möchte das Seminar team eingehen. Mit Hilfe von Unterrichts-Simulationen sollen einige der besprochenen Methoden ausprobiert werden.

**Kreative und innovative Methoden im
Geschichtsunterricht**

DFU519

Metode creative și inovative în predarea istoriei

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Eduard Krämer

Arad/Arad, 21.03.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr
15 TN

Kreative Fähigkeiten, wie unkonventionelles Denken, Probleme einfallsreich zu lösen oder Ergebnisse innovativ zu präsentieren, werden in Zukunft von zentraler Bedeutung sein. Im Geschichtsunterricht gibt es vielfältige Möglichkeiten, diese Fähigkeiten zu entwickeln. Welche Methoden kann man dafür im Geschichtsunterricht in deutscher Sprache einsetzen? Wie wichtig sind die Deutschkenntnisse der Schüler? Das Ziel des Seminars ist es, auf solche und andere Fragen gemeinsam Antworten zu finden.

Weiterhin Geometrie – aber wie?

DFU521

Geometria - cum o predăm mai bine?

Zielgruppe: **DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Martin Bottesch

Arad/Arad, 21.03.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr
15 TN

Geometrie klassisch (nach Euklid) zu unterrichten, macht vielen Lehrern Spaß und die Freude überträgt sich nicht selten auf die Schüler. Nun steht seit einiger Zeit in der neunten Klasse der Begriff Vektor im Mittelpunkt, wodurch ein Bruch zwischen der Vorgangsweise im Gymnasium und jener im Lyzeum entsteht. Was können die Lehrer im Gymnasium und im Lyzeum tun, um die Schüler bei der Stange zu halten? Dieser Frage will das Seminar nachgehen. Die Teilnehmer werden Methoden diskutieren und Modelle für den Unterricht erarbeiten.

Deutsch-Akzente im DFU

DFU522

Interferențe ale metodicii limbii germane cu cea a predării materiilor de specialitate

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Tita Mihaiu, Gerold Hermann

Arad/Arad, 21.03.2020, SA 9.00 - 15.00 Uhr

20 TN

Im Rahmen des Seminars sollen lernergerechte und ohne besonderen Aufwand anwendbare Methoden und Werkzeuge angeboten und ausprobiert werden, die sich für den deutschsprachigen Fachunterricht eignen. Wie können diese Instrumente effizient während des Unterrichts eingesetzt werden, so dass die Arbeit an der Sprache das Fachliche nicht dominiert und die Lehrperson nicht überfordert wird? Wie sehen sprachfördernde Aufgabenstellungen aus? Wie kann mit einem Text gearbeitet werden, so dass der Nutzen für die Schüler nicht nur fachlicher Natur ist, sondern auch sprachlich und das nicht nur für den Moment? Wie kann ein gezieltes Bildungs-Sprachbad gestaltet werden? Auf diese Fragen möchte das Seminarteam eingehen. Mit Hilfe von Unterrichts-Simulationen sollen einige der besprochenen Methoden ausprobiert werden.

Zusätzliche Angebote finden Sie auf Seite 36 im Abschnitt „Weitere Veranstaltungen“.

Terminplanung DFU nach Ortschaften:

Veranstaltungsort	Seminar	Datum
Arad/Arad	DFU519 Kreative und innovative Methoden im Geschichtsunterricht	21.03.2020
	DFU521 Weiterhin Geometrie – aber wie?	21.03.2020
	DFU522 Deutsch-Akzente im DFU	21.03.2020
Diemrich/Deva	DFU514 Smartphones im Unterricht?	30.01.2020
Hermannstadt/Sibiu	DFU508 MuKuBeTe	05.09.2019
	DFU518 Kreative und innovative Methoden im Geschichtsunterricht	14.03.2020
	DFU 520 Weiterhin Geometrie – aber wie?	14.03.2020
	DFU523 Deutsch-Akzente im DFU	14.03.2020
Klausenburg/Cluj-Napoca	DFU510 Smartphones im Unterricht?	20.09.2019
Kronstadt/Braşov	DFU516 Smartphones im Unterricht?	13.02.2020
Lugosch/Lugoj	DFU511 Smartphones im Unterricht?	03.10.2019
Mediasch/Mediaş	DFU513 Smartphones im Unterricht?	15.11.2019
Mühlbach/Sebeş	DFU515 Smartphones im Unterricht?	31.01.2020
Sathmar/Satu Mare	DFU509 Smartphones im Unterricht?	19.09.2019
Schäßburg/Sighișoara	DFU517 Smartphones im Unterricht?	14.02.2020
Temeswar/Timișoara	DFU512 Smartphones im Unterricht?	04.10.2019

Weitere Veranstaltungen

Alte seminarii



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Begleiten und Beraten. Schulinterne Fortbildung für die Lehrer der Brukenthalschule

WV97

Tehnici de comunicare eficientă

Zielgruppe: **Deutschlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Hubert Gronen, Fabrice Liesegang

Horezu/Horezu, 27.09.2019-29.09.2019, Beginn FR 15.00 Uhr, Ende SO 13.00 Uhr

30 TN

Die Hauptaufgaben der Lehrer bestehen darin, Schüler zu fordern und zu fördern und ihren Lernfortschritt durch kompetente Beratung zu begleiten. Das ist nur möglich, wenn die Kommunikation im Kollegium, ebenso wie zwischen Lehrern und Schülern und deren Eltern freundlich und sachbezogen läuft, so dass das Gesagte, ob nun positiv oder negativ, als Hilfe wahrgenommen werden kann. Im Seminar sollen Regeln und Tücken der Kommunikation zwischen allen am Schulleben Beteiligten thematisiert werden: Wie spreche ich mit Eltern problematischer Schüler (Konfliktvermeidung)? Wie berate ich einen Schüler zur Optimierung seiner Schullaufbahn? Wie helfe ich einem Kollegen, bei dem es Probleme im Unterricht gibt?

Der Internationale Banater Lehrertag

WV99

Ziua Internațională a Dascălului Bănățean

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Elena Wolf

Temeswar/Timișoara, 05.10.2019, SA 9.00 - 17.00 Uhr

200 TN

„Provokation im Unterricht“ - Von Provokation als Unterrichtseinstieg, Herausforderung des Lernens bis zu Situationen die Ärger und Wut auslösen, werden verschiedene Unterrichtsereignisse analysiert und passende Umgangsmöglichkeiten damit entwickelt.

Der 29. Siebenbürgische Lehrertag

WV100

Ziua dascălului Transilvănean

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Helmine Pop, Verona Onofrei

Neustadt/Tg. Mureș, 19.10.2019-20.10.2019, Beginn SA 10.00 Uhr, Ende SO 13.00 Uhr

150 TN

Thema des diesjährigen Lehrertages ist „Mehrsprachigkeit in der Schule - Realität und Herausforderung“. Veranstalter ist die Schulkommission des Siebenbürgenforums. Lehrer die

teilnehmen wollen, müssen sich auf der ZfL-Webseite anmelden UND den Eigenbeitrag überweisen. Bitte die Zusatzinformationen auf der ZfL-Webseite verfolgen!



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die die Zentralstelle für das Auslandsschulwesen.

Schulleitertagung

WV94

Întâlnire de lucru a directorilor a liceelor la care se suține examenul de limbă germană (DSD)

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Birgit Söldenwagner, Birgit van der Leeden, Fabrice Liesegang

Hermannstadt/Sibiu, 23.10.2019-26.10.2019, Beginn MI 18.30 Uhr, Ende SA 12.00 Uhr
45 TN

Eingeladen sind zu diesem Seminar alle Schulleiter/innen von DSD-Schulen in Rumänien. Es dient nicht nur der Information über die Arbeit der ZfA in den drei Fachberaterbezirken, sondern soll vor allem als ein Forum für einen Austausch und eine Vernetzung fungieren.

Begleiten und Beraten. Fortbildung der Mentoren der Saxonia-Stiftung

WV98

Orientare și consiliere – formare pentru mentorii Fundației Saxonia

Zielgruppe: **Grundschullehrer, Sprachlehrer, DFU-Lehrer**

Seminarleitung: Clemens Wagner, Gerod Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 15.11.2019-16.11.2019, Beginn FR 15.00 Uhr, Ende SA 13.00 Uhr
20 TN

Für das vierte Mentorensseminar konnte als Referent Clemens Wagner, Geschäftsführender Gesellschafter der Internationalen Führungsakademie Berchtesgadener Land gewonnen werden. Seit 1999 trainiert und coacht er Führungskräfte, Mitarbeiter und Teams namhafter deutscher und internationaler Unternehmen. Ebenso beschäftigt er sich für öffentliche Einrichtungen und Non-Profit-Unternehmen mit Fragen der Aus- und Weiterbildung. Von besonderer Wichtigkeit sind dabei Themen der Kommunikationsentwicklung, des Selbstmanagements und Führungstechniken. Clemens Wagner hat in Rumänien bereits mehrfach Seminare für Lehrer, Studenten und Schüler geleitet.

ÖSD SPRACHDIPLOM

WV101

Atestatul Lingvistic ÖSD

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Tita Mihaiu

Hermannstadt/Sibiu, 16.11.2019, SA 9.00 - 17.00 Uhr

Einschreibungen: 1.09.2019-25.09.2019

ÖSD SPRACHDIPLOM

WV95

Atestatul Lingvistic ÖSD

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Regina Muszilek

Temeswar/Timișoara, 07.03.2020, SA 9.00 - 16.30 Uhr

Einschreibungen :01.01.2020- 10.02.2020

ÖSD SPRACHDIPLOM

WV96

Atestatul Lingvistic ÖSD

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Regina Muszilek

Arad/Arad, 04.04.2020, SA 9.00 - 17.00 Uhr

Einschreibungen: 26.01.2020-01.03.2020



Das Projekt erfolgt mit finanzieller Förderung durch die Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg

Wir sprechen Deutsch: Theater(spiel)

WV102

Jocul scenic în școală

Zielgruppe: **Lehrer aller Schulstufen und Fächer**

Seminarleitung: Tita Mihaiu, Adriana Hermann, Gerold Hermann

Hermannstadt/Sibiu, 09.05.2020-10.05.2020, Beginn SA 10.00 Uhr, Ende SO 13.30 Uhr
40 TN

Der Bildungsauftrag der Schule kann nur durch die gemeinsame Arbeit aller Lehrer erfüllt werden, wobei die Entwicklung der Sprachkompetenz der Schüler für alle deutschsprachigen Lehrer eine Priorität sein sollte. Szenische Darstellungen können einen wichtigen Beitrag dazu leisten, desgleichen für die Entwicklung der kulturellen und sozialen Kompetenz. Im Verlauf des Seminars werden die Teilnehmer in Kleingruppen die Darstellung von unterschiedlichen Szenen nach der Textvorlage einer aktuellen Produktion des Hermannstädter Radu-Stanca-Theaters einüben, die gemeinsame Präsentation wird eine komplette „Vorstellung“ ergeben. Am zweiten Tag werden die Lehrer dann Zuschauer der deutschen Abteilung des Radu-Stanca-Theaters sein und die Darbietung der Schauspieler mit der eigenen vergleichen können.

Terminplanung DFU nach Ortschaften:

Veranstaltungsort	Seminar	Datum
Arad/Arad	WV96 ÖSD SPRACHDIPLOM	04.04.2020
Hermannstadt/Sibiu	WV94 Schulleitertagung	23.10.2019
	WV98 Begleiten und Beraten. Fortbildung der Mentoren der Saxonia-Stiftung	15.11.2019 - 16.11.2019
	WV101 ÖSD SPRACHDIPLOM	16.11.2019
	WV102 Wir sprechen Deutsch: Theater(spiel)	09.05.2020 - 10.05.2020
Horezu/Horezu	WV97 Begleiten und Beraten. Schulinterne Fortbildung für die Lehrer der Brukenhalschule	27.09.2019 - 29.09.2019
Neumarkt/Tg. Mureș	WV100 Der 29. Siebenbürgische Lehrertag	19.10.2019 - 20.10.2019
Temeswar/Timișoara	WV99 Der Internationale Banater Lehrertag	05.10.2019
	WV95 ÖSD SPRACHDIPLOM	07.03.2020

Asociația CFCLG/ZFL Verein

Aufgabe des CFCLG/ZFL-Vereins („Asociația CFCLG/ZFL“) ist die Unterstützung der Tätigkeiten des Zentrums für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache (ZfL) und der Lehrkräfte zwecks Qualitätssicherung und Qualitätssteigerung im deutschsprachigen Unterricht in Rumänien.

Der Verein unterstützt Fortbildungsveranstaltungen des ZfL, die Förderung eines modernen, realitätsbezogenen Unterrichts, die Arbeit deutschsprachiger Lehrkräfte, die Ausstattung von Räumen zu didaktischen Zwecken, die Zusammenarbeit des ZfL mit anderen Einrichtungen im Bereich der Fortbildung, die Förderung lebenslangen Lernens zunutzen der Zivilgesellschaft.

Der **Leitungsrat** tagt grundsätzlich in den Monaten August, November und Juni. Die **Vollversammlung** wird für April einberufen.

Mitglieder des CFCLG/ZFL-Vereins erhalten das Programmheft des ZfL und die Zett an ihre Privatadresse geliefert.

Postanschrift

Centrul pentru Formarea Continuă
în Limba Germană
Asociația CFCLG/ZFL
str. Turismului 15
RO-550020 Sibiu

Tel./Fax: 0040-269-214154

www.zfl.ro/verein

E-mail: zfl.verein@gmail.com

„Asociația CFCLG/ZFL“ -Verein



Vereinsmitglieder

Bottesch Martin
Câmpean Liliana
Crețulescu Radu
Goșa Marius
Hermann Adriana
Mihaiu Tita
Laura Părăian

Wir danken für
die Spenden
im Jahr 2018.

Konto

Asociația CFCLG/ZFL
Banca Comercială Română S.A.
Sucursala Nicolae Bălcescu Sibiu
IBAN:
RO27RNCB0232141764510001
SWIFT: RNCBROBU

Seminare außerhalb dieses Programms werden nach Vereinbarung mit dem Zentrum für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache durchgeführt.

Activități de formare în afara acestui program vor fi stabilite prin contactarea Centrului pentru Formarea Continuă în Limba Germană de către cei interesați.



**Donauschwäbische Kulturstiftung
des Landes Baden-Württemberg**

DEUTSCHE SPRACHE
UND KULTUR
IM DONAURAUM



The cover of the journal 'Zeitschrift des Zentrums für Lehrerfortbildung' (ZFL) features the title 'Zett' in a large, stylized font with a red and white checkered square. Below the title, the text reads 'Zeitschrift des Zentrums für Lehrerfortbildung'. The cover also includes a table of contents with the following items: 'ZFL 20', 'S.5 Interviews', 'S.6 Lehrbücher', and 'S.17'. A circular logo in the top right corner of the cover reads '20 Jahre ZFL'. The main image on the cover is a photograph of a white building with a brown roof, likely a school or a cultural center.

ZFL 20	S.5 Interviews	S.6 Lehrbücher	S.17
Auftrag, Lernprozess, Ausblick zum einzigartigen Besuchen	Vier Lehrerinnen in Remo blicken auf ihr Berufsfeld zurück	Eine neue Bibel und ein Dutzend deutscher Bücher	

Die nächste Zeitschrift erscheint im
November 2019.